



FRENCH: SECOND LANGUAGE

ATAR course examination 2019

Recording transcript

This is the 2019 ATAR course examination in French: Second Language, Section One
Response: Listening.

Listen to the short text that is printed in your Question/Answer Booklet. This will help you to become accustomed to the speakers' voices. There are no questions or marks associated with this text.

Jean: Salut Fabienne, comment vas-tu ?

Fabienne: Salut Jean, je vais bien merci, et toi ?

Jean: Très bien. Qu'est-ce que tu vas faire pendant les vacances ?

Fabienne: Je serai en échange en Europe pendant tout l'été.

Jean: La chance ! Moi, je dois rester ici pour travailler dans le café de mon oncle.

You will hear three texts in French. Each text will be played twice. Text 3 is divided into parts. It will be played once in its entirety, then each part will be played twice. There will be a short pause between the first and second readings. After the second reading, there will be time to answer the questions.

You may make notes at any time. Your notes will not be marked. You may come back to this section at any time during the working time for this paper.

Text 1: *Soyons prêts pour demain !* (First reading)

Listen to this extract from a talk given by a millennial and answer Questions 1 to 3.

Soyons prêts pour demain ! Chacun d'entre nous exercera une vingtaine de professions différentes au cours de sa vie. La globalisation, la mobilité internationale et les avancées technologiques ont complètement bouleversé la façon dont nos parents travaillaient.

Quelles en sont les implications ? Cela veut dire que nous avons quitté la société industrielle et nous sommes rentrés dans une société du « savoir ». Ce qui signifie qu'aujourd'hui, le plus important pour réussir dans le monde du travail c'est d'être capable de penser de manière autonome, d'avoir le potentiel de résoudre des problèmes rapidement, et d'être créatif.

Personnellement, afin de m'équiper pour le monde de demain et me donner toutes les chances de réussir, j'ai décidé de consacrer ma vie à l'apprentissage de compétences multiples. Par exemple, pour améliorer ma créativité, je me suis inscrite dans un club de théâtre. Pour développer mon sens critique, je me suis lancée dans l'entrepreneuriat car le temps où nous pouvions être des étudiants passifs est terminé.

(30 seconds silence)

Text 1: (Second reading)

Soyons prêts pour demain ! Chacun d'entre nous exercera une vingtaine de professions différentes au cours de sa vie. La globalisation, la mobilité internationale et les avancées technologiques ont complètement bouleversé la façon dont nos parents travaillaient.

Quelles en sont les implications ? Cela veut dire que nous avons quitté la société industrielle et nous sommes rentrés dans une société du « savoir ». Ce qui signifie qu'aujourd'hui, le plus important pour réussir dans le monde du travail c'est d'être capable de penser de manière autonome, d'avoir le potentiel de résoudre des problèmes rapidement, et d'être créatif.

Personnellement, afin de m'équiper pour le monde de demain et me donner toutes les chances de réussir, j'ai décidé de consacrer ma vie à l'apprentissage de compétences multiples. Par exemple, pour améliorer ma créativité, je me suis inscrite dans un club de théâtre. Pour développer mon sens critique, je me suis lancée dans l'entrepreneuriat car le temps où nous pouvions être des étudiants passifs est terminé.

Now answer Questions 1 to 3.

(90 seconds silence)

Text 2: Comprendre TikTok, l'application préférée des ados fans de play-back
(First reading)

Listen to this discussion on the TV channel M6 and answer Questions 4 to 7.

Présentatrice: Bonjour Jérôme ! Nous t'avons invité sur notre plateau afin de discuter des applications du moment. A ton avis, quelle est l'application la plus populaire ?

Jérôme: Pour moi c'est *TikTok* sans hésitation.

Présentatrice: Explique-nous de quoi il s'agit.

Jérôme: C'est une application pour smartphones. C'est super cool parce qu'on peut créer et partager de courtes vidéos musicales.

Dès que t'as créé un compte, tu peux trouver n'importe quelle chanson et tu peux te filmer par-dessus, en faisant semblant de chanter, ou en mimant les paroles. Après, tu peux changer la vitesse en ralentissant ou en accélérant le mouvement et, ce qui est génial, c'est d'ajouter des filtres et effets visuels. J'adore ça. Quand t'as partagé tes vidéos, les clips défilent sur la page d'accueil et restent dans ton profil. Tu peux te gagner pleins de « likes » et de « followers ».

Présentatrice: D'accord. Et comment tu expliques que ce soit si populaire chez les jeunes ?

Jérôme: Ben, ché pas, on adore chanter nos tubes préférés et on se fait des soirées *TikTok* où on rigole bien.

Présentatrice: Alors *TikTok* ressemble à une interminable succession de vidéos d'adolescents en train de chanter sur des tubes populaires. Est-ce que tu t'inspires de vidéos d'autres personnes parfois ?

Jérôme: Ouais ouais, tu peux te faire connaître. D'ailleurs, je ne sais pas si tu connais Ibrahim – c'est un jeune américain de 15 ans qui a démarré sa carrière de musicien grâce à cette appli.

Présentatrice: C'est impressionnant. Eh bien continue à t'amuser avec cette application et j'espère te voir un jour dans le top 50 !

Jérôme: Moi aussi, et merci de m'avoir invité !

(30 seconds silence)

Text 2: (Second reading)

Présentatrice: Bonjour Jérôme ! Nous t'avons invité sur notre plateau afin de discuter des applications du moment. A ton avis, quelle est l'application la plus populaire ?

Jérôme: Pour moi c'est *TikTok* sans hésitation.

Présentatrice: Explique-nous de quoi il s'agit.

Jérôme: C'est une application pour smartphones. C'est super cool parce qu'on peut créer et partager de courtes vidéos musicales.

Dès que t'as créé un compte, tu peux trouver n'importe quelle chanson et tu peux te filmer par-dessus, en faisant semblant de chanter, ou en mimant les paroles. Après, tu peux changer la vitesse en ralentissant ou en accélérant le mouvement et, ce qui est génial, c'est d'ajouter des filtres et effets visuels. J'adore ça. Quand t'as partagé tes vidéos, les clips défilent sur la page d'accueil et restent dans ton profil. Tu peux te gagner pleins de « likes » et de « followers ».

Présentatrice: D'accord. Et comment tu expliques que ce soit si populaire chez les jeunes ?

Jérôme: Ben, ché pas, on adore chanter nos tubes préférés et on se fait des soirées *TikTok* où on rigole bien.

Présentatrice: Alors *TikTok* ressemble à une interminable succession de vidéos d'adolescents en train de chanter sur des tubes populaires. Est-ce que tu t'inspires de vidéos d'autres personnes parfois ?

Jérôme: Ouais ouais, tu peux te faire connaître. D'ailleurs, je ne sais pas si tu connais Ibrahim – c'est un jeune américain de 15 ans qui a démarré sa carrière de musicien grâce à cette appli.

Présentatrice: C'est impressionnant. Eh bien continue à t'amuser avec cette application et j'espère te voir un jour dans le top 50 !

Jérôme: Moi aussi, et merci de m'avoir invité !

Now answer Questions 4 to 7.

(90 seconds silence)

Text 3: Deux histoires inspirantes (Reading in its entirety)

Listen to this interview with two immigrants and answer Questions 8 to 11.

Part (i)

Journaliste: Bonjour, chers auditeurs et auditrices. Aujourd'hui nous aimerions partager avec vous deux histoires d'intégration réussie par Monsieur et Madame Tout-le-Monde. Je vous demande tout d'abord d'accueillir Driss.

Driss: Merci à vous de donner l'occasion à des immigrants de pouvoir s'exprimer sur leur parcours.

Journaliste: Alors racontez-nous un peu votre histoire.

Driss: Après une enfance en Tunisie, mes parents, à la recherche d'une vie meilleure, ont décidé de prendre la route de l'exode, direction la France où nous avons atterri dans une banlieue « chaude » de la périphérie de Marseille. Depuis très jeune, j'avais le rêve de devenir médecin. Alors, le soir, pendant que mes copains traînaient dans la cité à ne rien faire, moi, j'avais le nez plongé dans mes bouquins.

Part (ii)

Journaliste: Vous avez eu le bac très tôt, à l'âge de 17 ans, si je ne me trompe ?

Driss: Exactement et ensuite, j'ai rejoint l'université de médecine d'Aix-Marseille où j'ai fait huit ans d'études. Au fil des années, j'ai gravi les échelons et aujourd'hui je dirige le service de chirurgie vasculaire à l'hôpital de la Timone à Marseille.

Journaliste: Incroyable ! Donnons maintenant la parole à Fatima. Bonjour Fatima !

Fatima: Bonjour ! Pour ma part, j'ai débarqué en France en provenance du Cameroun, lorsque j'avais 18 ans. L'adaptation a été dure mais à force de persévérance et d'acharnement, j'ai réussi à intégrer une grande école d'ingénieurs où je suis sortie majeure de ma promotion. A l'âge de 35 ans, je suis, depuis peu, la vice-présidente de l'une des plus grosses entreprises françaises de génie civil.

Journaliste: Si comme Driss et Fatima vous aimeriez partager votre parcours, nous attendons votre appel avec impatience.

Text 3: Part (i) (First reading)

Journaliste: Bonjour, chers auditeurs et auditrices. Aujourd'hui nous aimerions partager avec vous deux histoires d'intégration réussie par Monsieur et Madame Tout-le-Monde. Je vous demande tout d'abord d'accueillir Driss.

Driss: Merci à vous de donner l'occasion à des immigrés de pouvoir s'exprimer sur leur parcours.

Journaliste: Alors racontez-nous un peu votre histoire.

Driss: Après une enfance en Tunisie, mes parents, à la recherche d'une vie meilleure, ont décidé de prendre la route de l'exode, direction la France où nous avons atterri dans une banlieue « chaude » de la périphérie de Marseille. Depuis très jeune, j'avais le rêve de devenir médecin. Alors, le soir, pendant que mes copains traînaient dans la cité à ne rien faire, moi, j'avais le nez plongé dans mes bouquins.

(30 seconds silence)

Text 3: Part (i) (Second reading)

Journaliste: Bonjour, chers auditeurs et auditrices. Aujourd'hui nous aimerions partager avec vous deux histoires d'intégration réussie par Monsieur et Madame Tout-le-Monde. Je vous demande tout d'abord d'accueillir Driss.

Driss: Merci à vous de donner l'occasion à des immigrés de pouvoir s'exprimer sur leur parcours.

Journaliste: Alors racontez-nous un peu votre histoire.

Driss: Après une enfance en Tunisie, mes parents, à la recherche d'une vie meilleure, ont décidé de prendre la route de l'exode, direction la France où nous avons atterri dans une banlieue « chaude » de la périphérie de Marseille. Depuis très jeune, j'avais le rêve de devenir médecin. Alors, le soir, pendant que mes copains traînaient dans la cité à ne rien faire, moi, j'avais le nez plongé dans mes bouquins.

Now answer Questions 8 and 9.

(90 seconds silence)

Text 3: Part (ii) (First reading)

- Journaliste: Vous avez eu le bac très tôt, à l'âge de 17 ans, si je ne me trompe ?
- Driss: Exactement et ensuite, j'ai rejoint l'université de médecine d'Aix-Marseille où j'ai fait huit ans d'études. Au fil des années, j'ai gravi les échelons et aujourd'hui je dirige le service de chirurgie vasculaire à l'hôpital de la Timone à Marseille.
- Journaliste: Incroyable ! Donnons maintenant la parole à Fatima. Bonjour Fatima !
- Fatima: Bonjour ! Pour ma part, j'ai débarqué en France en provenance du Cameroun, lorsque j'avais 18 ans. L'adaptation a été dure mais à force de persévérance et d'acharnement, j'ai réussi à intégrer une grande école d'ingénieurs où je suis sortie majeure de ma promotion. A l'âge de 35 ans, je suis, depuis peu, la vice-présidente de l'une des plus grosses entreprises françaises de génie civil.
- Journaliste: Si comme Driss et Fatima vous aimeriez partager votre parcours, nous attendons votre appel avec impatience.

(30 seconds silence)

Text 3: Part (ii) (Second reading)

- Journaliste: Vous avez eu le bac très tôt, à l'âge de 17 ans, si je ne me trompe ?
- Driss: Exactement et ensuite, j'ai rejoint l'université de médecine d'Aix-Marseille où j'ai fait huit ans d'études. Au fil des années, j'ai gravi les échelons et aujourd'hui je dirige le service de chirurgie vasculaire à l'hôpital de la Timone à Marseille.
- Journaliste: Incroyable ! Donnons maintenant la parole à Fatima. Bonjour Fatima !
- Fatima: Bonjour ! Pour ma part, j'ai débarqué en France en provenance du Cameroun, lorsque j'avais 18 ans. L'adaptation a été dure mais à force de persévérance et d'acharnement, j'ai réussi à intégrer une grande école d'ingénieurs où je suis sortie majeure de ma promotion. A l'âge de 35 ans, je suis, depuis peu, la vice-présidente de l'une des plus grosses entreprises françaises de génie civil.
- Journaliste: Si comme Driss et Fatima vous aimeriez partager votre parcours, nous attendons votre appel avec impatience.

Now answer Questions 10 and 11.

(90 seconds silence)

This is the end of Section One.

Supervisors, please turn off the sound equipment.

ACKNOWLEDGEMENTS

This document – apart from any third party copyright material contained in it – may be freely copied, or communicated on an intranet, for non-commercial purposes in educational institutions, provided that it is not changed and that the School Curriculum and Standards Authority is acknowledged as the copyright owner, and that the Authority's moral rights are not infringed.

Copying or communication for any other purpose can be done only within the terms of the *Copyright Act 1968* or with prior written permission of the School Curriculum and Standards Authority. Copying or communication of any third party copyright material can be done only within the terms of the *Copyright Act 1968* or with permission of the copyright owners.

Any content in this document that has been derived from the Australian Curriculum may be used under the terms of the Creative Commons [Attribution 4.0 International \(CC BY\)](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/) licence.

*Published by the School Curriculum and Standards Authority of Western Australia
303 Sevenoaks Street
CANNINGTON WA 6107*